



Document de ședință

25.5.2018

A8-0154/2018/err01

ADDENDUM

la raportul

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind
statistica transportului de mărfuri pe căi navigabile interioare (text codificat)
(COM(2017)0545 – C8-0337/2017 – 2017/0256(COD))

Comisia pentru afaceri juridice

Raportoare: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg
A8-0154/2018

Propunere de rezoluție legislativă

**Proiectul de poziție a Parlamentului European în urma finalizării juridico-lingvistice de
către serviciile Parlamentului și ale Consiliului se citește după cum urmează:**

REGULAMENTUL (UE) 2018/... AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din ...

privind statistica transportului de mărfuri pe căi navigabile interioare

(text codificat)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 338 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

¹ Poziția Parlamentului European din ... (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din ...

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1365/2006 al Parlamentului European și al Consiliului¹ a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial². Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice respectivul regulament.
- (2) Căile navigabile interioare constituie o parte importantă a rețelilor de transport ale Uniunii, iar promovarea transportului pe căile navigabile interioare reprezintă unul dintre obiectivele politicii comune în domeniul transporturilor, atât din motive de eficiență economică, cât și pentru a reduce consumul de energie și impactul transporturilor asupra mediului.
- (3) Comisia are nevoie de statistici privind transporturile de mărfuri pe căi navigabile interioare pentru a monitoriza și elabora politica comună în domeniul transporturilor, precum și de elemente în materie de transporturi ale politicilor privind regiunile și rețelele transeuropene.
- (4) Statisticile europene privind toate mijloacele de transport ar trebui să fie colectate în conformitate cu standardele și conceptele comune, în scopul obținerii nivelului maxim posibil de compatibilitate între mijloacele de transport.
- (5) Transporturile pe căile navigabile interioare nu intervin în toate statele membre și, în consecință, efectele prezentului regulament se limitează la acele state membre în care există acest mijloc de transport.

¹ Regulamentul (CE) nr. 1365/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 septembrie 2006 privind statistica transportului de mărfuri pe căi navigabile interioare și de abrogare a Directivei 80/1119/CEE a Consiliului (JO L 264, 25.9.2006, p. 1).

² A se vedea anexa VII.

- (6) Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului¹ prevede un cadru de referință pentru dispozițiile stabilite de prezentul regulament.
- (7) Pentru a se ține seama de tendințele economice și tehnologice și de modificările aduse definițiilor adoptate la nivel internațional, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea prezentului regulament pentru ridicarea pragului de acoperire statistică a transporturilor pe căile navigabile interioare peste nivelul de 1 000 000 de tone, adaptarea definițiilor sau adoptarea unor definiții noi, precum și adaptarea anexelor la prezentul regulament pentru a reflecta modificările aduse sistemului de codificare și nomenclatorului la nivel internațional sau modificările din actele legislative relevante ale Uniunii. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare². În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (8) Comisia ar trebui să asigure faptul că actele delegate respective nu impun o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți.

¹ Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și a Deciziei 89/382/CEE, Euratom a Consiliului de constituire a Comitetului pentru programele statistice ale Comunităților Europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164).

² JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (9) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui să se confere competențe de executare Comisiei pentru a permite acesteia să adopte modalități de transmitere a datelor, inclusiv standarde în materie de schimb de date, și modalități de difuzare a rezultatelor de către Comisie (Eurostat) și, de asemenea, pentru a îi permite să elaboreze și să publice criteriile și cerințele metodologice destinate să asigure calitatea datelor elaborate. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului¹.
- (10) Comisia trebuie să solicite efectuarea unor studii-pilot cu privire la disponibilitatea datelor statistice referitoare la transportul de călători pe căile navigabile interioare, inclusiv prin intermediul serviciilor de transport transfrontalier. Uniunea ar trebui să contribuie la costul efectuării respectivelor studii-pilot. Astfel de contribuții ar trebui să îmbrace forma unor granturi acordate institutelor naționale de statistică și altor autorități naționale menționate la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 223/2009, în conformitate cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului².
- (11) Întrucât obiectivul prezentului regulament, respectiv instituirea unor standarde statistice comune care permit obținerea unor date armonizate, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre dar, având în vedere amploarea respectivei acțiuni, poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, Uniunea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității astfel cum se stabilește la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv,

¹ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

² Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiectul

Prezentul regulament instituie norme comune pentru elaborarea de statistici europene privind transporturile pe căi navigabile interioare.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

(1) Statele membre transmit Comisiei (Eurostat) date privind transporturile pe căile navigabile interioare de pe teritoriul lor național.

(2) Statele membre în care volumul total de mărfuri transportate anual pe căi navigabile interioare ca transporturi naționale, internaționale sau de tranzit depășește 1 000 000 de tone furnizează datele menționate la articolul 4 alineatul (1).

(3) Prin derogare de la alineatul (2), statele membre în care nu sunt transporturi internaționale sau de tranzit pe căi navigabile interioare, dar în care volumul total de mărfuri transportate anual pe căi navigabile interioare ca transporturi naționale depășește 1 000 000 de tone furnizează datele menționate la articolul 4 alineatul (2).

(4) Prezentul regulament nu se aplică:

- (a) transportului de mărfuri cu nave cu tonaj mai mic de 50 de tone;
- (b) navelor utilizate în principal pentru transportul de pasageri;
- (c) navelor utilizate în scop de feribot;
- (d) navelor utilizate exclusiv în scopuri necomerciale de către administrațiile portuare și autoritățile publice;
- (e) navelor utilizate exclusiv în scop de buncăr sau pentru depozitare;
- (f) navelor care nu sunt utilizate pentru transportul mărfurilor, precum navele de pescuit, dragele, atelierele plutitoare, casele plutitoare și ambarcațiunile de agrement.

(5) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10 în ceea ce privește modificarea alineatului (2) din prezentul articol pentru ridicarea pragului de

acoperire statistică a transportului pe căi navigabile interioare, menționat la alineatul respectiv, pentru a se ține seama de tendințele economice și tehnologice.

Atunci când exercită această competență, Comisia se asigură că actele delegate nu impun o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți. În plus, Comisia justifică în mod corespunzător acțiunile statistice prevăzute în actele delegate respective, folosind, după caz, o analiză a eficienței costurilor, inclusiv o evaluare a sarcinii suportate de respondenți și a costurilor de elaborare a statisticilor, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

- (a) „cale navigabilă interioară” înseamnă un curs de apă care nu face parte din mare și care este, prin trăsături naturale sau artificiale, potrivit pentru circulația navelor de navigație interioară;
- (b) „navă de navigație interioară” înseamnă o ambarcațiune plutitoare destinată transportului de mărfuri sau transportului public de pasageri, care navighează în mod predominant pe căile navigabile interioare sau în apele situate în interiorul sau în imediata apropiere a apelor protejate sau a zonelor în care se aplică regulamentele portuare;
- (c) „naționalitatea navei” se referă la țara în care este înregistrată nava;
- (d) „transportul pe căile navigabile interioare” înseamnă orice deplasare a mărfurilor și/sau a călătorilor cu ajutorul navelor de navigație interioară, care se realizează în totalitate sau parțial pe căile navigabile interioare;
- (e) „transportul național pe căile navigabile interioare” înseamnă transportul pe căile navigabile interioare realizat între două porturi din cadrul aceluiași teritoriu național, indiferent de naționalitatea navei;
- (f) „transportul internațional pe căile navigabile interioare” înseamnă transportul pe căile navigabile interioare realizat între două porturi aflate pe teritorii naționale diferite;
- (g) „transportul de tranzit pe căile navigabile interioare” înseamnă transportul pe căile navigabile interioare pe un teritoriu național între două porturi localizate pe un alt teritoriu național sau pe alte teritorii naționale, cu condiția ca pe parcursul întregii călătorii pe teritoriul național să nu se realizeze nici o transbordare;

- (h) „traficul pe căile navigabile interioare” înseamnă deplasarea unei nave pe o cale navigabilă interioară dată.

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10 cu privire la modificarea primului paragraf din prezentul articol pentru adaptarea definițiilor existente sau adoptarea unor definiții noi, pentru a se ține seama de definițiile relevante modificate sau adoptate la nivel internațional.

Atunci când exercită această competență, Comisia se asigură că actele delegate nu impun o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți. În plus, Comisia justifică în mod corespunzător acțiunile statistice prevăzute în actele delegate respective, folosind, după caz, o analiză a eficienței costurilor, inclusiv o evaluare a sarcinii suportate de respondenți și a costurilor de elaborare a statisticilor, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.

Articolul 4

Colectarea datelor

- (1) Datele se colectează în conformitate cu tabelele prezentate în anexele I - IV.
 - (2) În cazul menționat la articolul 2 alineatul (3), datele se colectează în conformitate cu tabelele prezentate în anexa V.
 - (3) În sensul prezentului regulament, mărfurile se clasifică în conformitate cu anexa VI.
 - (4) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10 cu privire la modificarea anexelor pentru a reflecta modificările aduse sistemului de codificare și nomenclatorului la nivel internațional sau în actele legislative relevante ale Uniunii.
- Atunci când exercită această competență, Comisia se asigură că actele delegate nu impun o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți. În plus, Comisia justifică în mod corespunzător acțiunile statistice prevăzute în actele delegate respective, folosind, după caz, o analiză a eficienței costurilor, inclusiv o evaluare a sarcinii suportate de respondenți și a costurilor de elaborare a statisticilor, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.

Articolul 5

Studii-pilot

- (1) Până la 8 decembrie 2018, Comisia elaborează, în cooperare cu statele membre, metodologia adecvată pentru elaborarea statisticilor privind transportul de călători pe căile navigabile interioare, inclusiv prin intermediul serviciilor de transport transfrontalier.
- (2) Până la 8 decembrie 2019, Comisia lansează studii-pilot care să fie realizate de statele membre pe bază de voluntariat și care să furnizeze date din domeniul de aplicare al prezentului regulament cu privire la disponibilitatea datelor statistice referitoare la transportul de călători pe căile navigabile interioare, inclusiv prin intermediul serviciilor de transport transfrontalier. Aceste studii-pilot urmăresc să evalueze fezabilitatea noilor colectări de date, costurile colectărilor de date aferente, precum și implicit calitatea statisticilor.

(3) Până la 8 decembrie 2020, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport cu privire la rezultatele unor astfel de studii-pilot. În funcție de rezultatele raportului respectiv și într-un interval de timp rezonabil, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului, dacă este cazul, o propunere legislativă de modificare a prezentului regulament în ceea ce privește statisticile privind transportul de călători pe căile navigabile interioare, inclusiv prin intermediul serviciilor de transport transfrontalier.

(4) Bugetul general al Uniunii contribuie, după caz și ținând cont de valoarea adăugată a Uniunii, la finanțarea acestor studii-pilot.

Articolul 6

Transmiterea datelor

(1) Transmiterea de date are loc cât mai curând posibil și în cel mult cinci luni de la sfârșitul perioadei relevante de observație.

(2) Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a modalităților de transmitere a datelor către Comisie (Eurostat), inclusiv standardele în materie de schimb de date.

Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).

Articolul 7

Difuzare

Statisticile europene bazate pe datele menționate la articolul 4 se difuzează cu o frecvență similară celei stabilite pentru transmiterea datelor de către statele membre.

Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a modalităților de difuzare a rezultatelor. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).

Articolul 8

Calitatea datelor

- (1) Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a criteriilor și cerințelor metodologice destinate să asigure calitatea datelor produse. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).
- (2) Statele membre iau toate măsurile necesare pentru asigurarea calității datelor transmise.
- (3) Comisia (Eurostat) evaluează calitatea datelor transmise. Statele membre furnizează Comisiei (Eurostat) un raport care conține informațiile și datele pe care aceasta le poate solicita în vederea verificării calității datelor transmise.
- (4) În sensul prezentului regulament, criteriile de calitate care se aplică datelor care trebuie să fie transmise sunt cele menționate la articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.
- (5) Comisia adoptă acte de punere în aplicare prin care se stabilesc modalitățile detaliate, structura, periodicitatea și comparabilitatea elementelor pentru rapoartele de calitate. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).

Articolul 9

Raportul privind punerea în aplicare

Până la 31 decembrie 2020 și, ulterior, la fiecare cinci ani, după consultarea Comitetului Sistemului Statistic European, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a prezentului regulament și evoluțiile viitoare.

În acest raport, Comisia ia în considerare informațiile relevante furnizate de statele membre cu privire la posibilele îmbunătățiri și la nevoile utilizatorilor. În special, raportul evaluează:

- (a) beneficiile pe care statisticile elaborate le aduc Uniunii, statelor membre, precum și furnizorilor și utilizatorilor de date statistice, în raport cu costurile aferente ;
- (b) calitatea datelor transmise și metodele utilizate pentru colectarea datelor.

Articolul 10

Exercitarea delegării de competențe

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 2 alineatul (5), articolul 3 și articolul 4 alineatul (4) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la data de 7 decembrie 2016. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.
- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 2 alineatul (5), articolul 3 și articolul 4 alineatul (4) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
- (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 2 alineatul (5), articolului 3 sau articolului 4 alineatul (4) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici

Consiliul nu a formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înainte expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 11

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de Comitetul Sistemului Statistic European instituit prin Regulamentul (CE) nr. 223/2009. Respectivul comitet reprezintă un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 12

Abrogare

Regulamentul (CE) nr. 1365/2006 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență care figurează în anexa VIII.

Articolul 13

Intrare în vigoare

Regulamentul intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European,
Președintele

Pentru Consiliu,
Președintele

ANEXA I

Tabelul I1. Transportul de mărfuri în funcție de tipul mărfii (date anuale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	2 caractere alfanumerice	„I1”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	

Țara/regiunea de încărcare	4 caractere alfanumerice	NUTS2 ¹	
Țara/regiunea de descărcare	4 caractere alfanumerice	NUTS2 ¹	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Tipul de marfă	2 cifre	NST 2007	
Tipul de ambalare	1 cifră	1 = mărfuri în containere 2 = mărfuri care nu sunt în containere și containere goale	
Tone transportate			Tone
Tone-km			Tone-km

¹ Când nu se cunoaște sau nu este disponibil codul regional, se utilizează următoarea codificare:

- „NUTS0 + ZZ” când există codul NUTS pentru țara parteneră.
- codul „ISO + ZZ” când nu există codul NUTS pentru țara parteneră.
- „ZZZZ” când țara parteneră este complet necunoscută.

ANEXA II

Tabelul II1. Transportul în funcție de naționalitatea navei și tipul de navă (date anuale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	3 caractere alfanumerice	„II1”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	
Țara/regiunea de încărcare	4 caractere alfanumerice	NUTS2 ¹	
Țara/regiunea de descărcare	4 caractere alfanumerice	NUTS2 ¹	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Tipul de navă	1 cifră	1 = barjă autopropulsată 2 = barjă fără autopropulsare 3 = barjă tank autopropulsată 4 = barjă tank fără autopropulsare 5 = alte nave pentru transportul de mărfuri 6 = navă maritimă	
Naționalitatea navei	2 litere	NUTS0 (cod național) ²	
Tone transportate			Tone
Tone-km			Tone-km

¹ Când nu se cunoaște sau nu este disponibil codul regional, se utilizează următoarea codificare:

- „NUTS0 + ZZ” când există codul NUTS pentru țara parteneră.
- codul „ISO + ZZ” când nu există codul NUTS pentru țara parteneră.
- „ZZZZ” când țara parteneră este complet necunoscută.

² Când nu există un cod NUTS pentru țara de înregistrare a navei, se raportează codul național ISO. Atunci când nu se cunoaște naționalitatea navei, se utilizează codul „ZZ”.

Tabelul II2. Traficul navelor (date anuale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	3 caractere alfanumerice	„II2”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Numărul de deplasări al navelor încărcate			Deplasări de nave
Numărul de deplasări al navelor goale			Deplasări de nave
Navă-km (navă încărcată)			Navă-km
Navă-km (navă goală)			Navă-km

NOTĂ: Dispoziția din tabelul II2 este opțională.

ANEXA III

Tabelul III1. Transportul în containere în funcție de tipul mărfii (date anuale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	4 caractere alfanumerice	„III1”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	
Țara/regiunea de încărcare	4 caractere alfanumerice	NUTS2 ¹	
Țara/regiunea de descărcare	4 caractere alfanumerice	NUTS2 ¹	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Dimensiunea containerelor	1 cifră	1 = 20' unități navlu 2 = 40' unități navlu 3 = unități navlu > 20' și < 40' 4 = unități navlu > 40'	
Situație încărcare	1 cifră	1 = containere încărcate 2 = containere goale	
Tipul de marfă	2 cifre	NST 2007	
Tone transportate			Tone
Tone-km			Tone-km
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

¹ Când nu se cunoaște sau nu este disponibil codul regional, se utilizează următoarea codificare:

- „NUTS0 + ZZ” când există codul NUTS pentru țara parteneră.
- codul „ISO + ZZ” când nu există codul NUTS pentru țara parteneră.
- „ZZZZ” când țara parteneră este complet necunoscută.

ANEXA IV

Tabelul IV1. Transportul în funcție de naționalitatea navei (date trimestriale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	3 caractere alfanumerice	„IV1”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	
Trimestru	2 cifre	41 = trimestrul 1 42 = trimestru 2 43 = trimestru 3 44 = trimestru 4	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Naționalitatea navei	2 litere	NUTS0 (cod național) ¹	
Tone transportate			Tone
Tone-km			Tone-km

¹ Când nu există un cod NUTS pentru țara de înregistrare a navei, se raportează codul național ISO. Atunci când nu se cunoaște naționalitatea navei, se utilizează codul „ZZ”.

Tabelul IV2. Transportul în containere în funcție de naționalitatea navei (date trimestriale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	3 caractere alfanumerice	„IV2”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	
Trimestru	2 cifre	41 = trimestrul 1 42 = trimestrul 2 43 = trimestrul 3 44 = trimestrul 4	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Naționalitatea navei	2 litere	NUTS0 (cod național) ¹	
Situație încărcare	1 cifră	1 = containere încărcate 2 = containere goale	
Tone transportate			Tone
Tone-km			Tone-km
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

¹ Când nu există un cod NUTS pentru țara de înregistrare a navei, se raportează codul național ISO. Atunci când nu se cunoaște naționalitatea navei, se utilizează codul „ZZ”.

ANEXA V

Tabelul V1. Transportul de mărfuri (date anuale)			
Elemente	Codificare	Nomenclator	Unitate
Tabel	2 caractere alfanumerice	„V1”	
Țara raportoare	2 litere	NUTS0 (cod național)	
Anul	4 cifre	„aaaa”	
Tipul de transport	1 cifră	1 = național 2 = internațional (cu excepția tranzitului) 3 = tranzit	
Tipul de marfă	2 cifre	NST 2007	
Tone transportate			Tone
Tone-km			Tone-km

ANEXA VI

NST 2007	
Diviziune	Descriere
01	Produse agricole, de vânătoare și forestiere; pește și alte produse pescărești
02	Cărbune și lignit; țiței și gaze naturale
03	Minereuri metalifere și alte produse de minerit și exploatare în carieră; turbă; uraniu și toriu
04	Produse alimentare, băuturi și tutun
05	Textile și produse textile; piele și produse din piele
06	Lemn și produse din lemn și plută (cu excepția mobilierului); articole din paie și materiale de împletit; celuloză, hârtie și produse din hârtie; materiale tipărite și pe medii de stocare
07	Cocs și produse petroliere rafinate
08	Chimicale, produse chimice și fibre sintetice și artificiale; produse din mase plastice și din cauciuc; combustibil nuclear
09	Alte produse minerale nemetalice
10	Metale de bază; produse metalice fabricate, cu excepția mașinilor și a echipamentelor
11	Mașini și echipamente n.c.a.; mașini și aparatură de calcul pentru birou; mașini și aparate electrice n.c.a.; echipamente și aparate radio, TV și de comunicații; instrumente medicale, optice și de precizie; ceasuri și ceasornice
12	Echipamente de transport
13	Mobilier; alte mărfuri manufacturate n.c.a.
14	Materii prime secundare; deșeuri urbane și alte deșeuri
15	Poștă, colete
16	Echipamente și materiale utilizate în transportul de mărfuri
17	Mărfuri mutate în cursul mutării de gospodării sau birouri; bagaje transportate separat de pasageri; automobile mutate în scopul reparațiilor; alte mărfuri necomerciale n.c.a.
18	Mărfuri grupate: un amestec de tipuri de mărfuri care sunt transportate împreună
19	Mărfuri neidentificabile: mărfuri care nu pot fi identificate dintr-un motiv sau altul și care, prin urmare, nu pot fi clasificate în grupele 01–16
20	Alte mărfuri n.c.a.

ANEXA VII

Regulamentul abrogat și modificările sale ulterioare

Regulamentul (CE) nr. 1365/2006 al Parlamentului European și
al Consiliului
(JO L 264, 25.9.2006, p. 1)

Regulamentul (CE) nr 425/2007 al Comisiei
(JO L 103, 20.4.2007, p. 26)

Numai articolul 1

Regulamentul (CE) nr 1304/2007 al Comisiei
(JO L 290, 8.11.2007, p. 14)

Numai articolul 4

Regulamentul (UE) 2016/1954 al Parlamentului
European și al Consiliului
(JO L 311, 17.11.2016, p. 20)

ANEXA VIII

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CE) nr. 1365/2006	Prezentul regulament
Articolele 1 – 4	Articolele 1 – 4
Articolul 4a	Articolul 5
Articolul 5	Articolul 6
Articolul 6	Articolul 7
Articolul 7	Articolul 8
Articolul 8	Articolul 9
Articolul 10	Articolul 11
Articolul 11	–
–	Articolul 12
Articolul 12	Articolul 13
Anexa A	Anexa I
Anexa B	Anexa II
Anexa C	Anexa III
Anexa D	Anexa IV
Anexa E	Anexa V
Anexa F	Anexa VI
–	Anexa VII
–	Anexa VIII

(Privește toate versiunile lingvistice.)